



## Réveil radio-piloté à projection avec température ambiante

(Modèle no. RM988P / RM988PU)

Manuel de l'utilisateur

Sécurité et maintien .....	7
Avertissements .....	7
Informations supplémentaires .....	8
En cas de panne .....	8
Spécifications .....	8

### TABLE DES MATIÈRES

À propos de ce manuel .....	2
Description du produit .....	2
Avant de commencer .....	4
Piles .....	4
Prise d'alimentation secteur .....	4
Changement de réglages .....	4
Horloge .....	5
Réveil .....	5
Température .....	6
Rétro-éclairage .....	6
Projecteur .....	6
Système de remise à zéro .....	7

## À PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi ce Réveil radio-piloté à projection avec température ambiante d'Oregon Scientific (RM988P / RM988PU). Cet appareil performant réunit les fonctions d'horloge, d'alarme, de projection et de mesure de la température ambiante.

Gardez ce manuel à portée de main pendant l'utilisation de votre nouveau produit. Il contient des instructions pratiques ainsi que des spécifications techniques et des mises en garde que vous devez connaître.

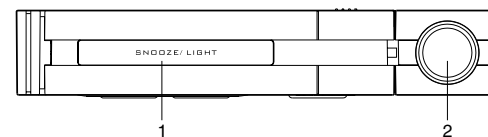
Dans ce boîtier, vous trouverez:

- Le réveil
- Les piles
- Une prise d'alimentation secteur

**NOTE** Les couleurs de ce produit peuvent varier.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

### VUE DU HAUT

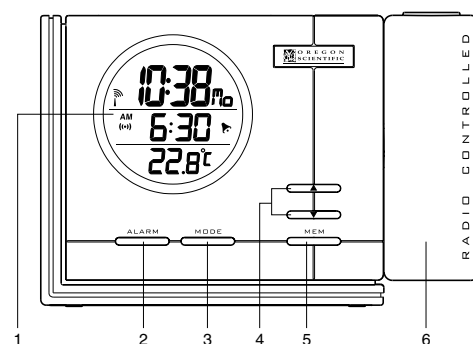


### DESCRIPTION

1. Fonction « snooze » (répétition) / bouton de lumière (→ 6, 7)
2. Lentille de projection (→ 7)



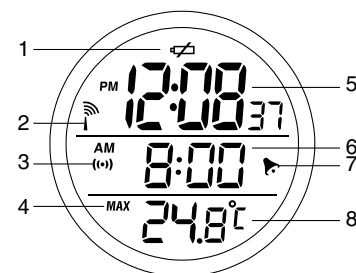
## VUE DE DEVANT



### DESCRIPTION DES BOUTONS

1. Affichage à cristaux liquides (→ 3)
2. Réglage de l'alarme / activer / désactiver l'alarme (→ 5)
3. Mode – changement de modes (→ 4)
4. ▲ Haut / ▼ Bas – augmenter / diminuer réglages ou activer / désactiver auto-synchronisation (→ 5)
5. Mem – afficher les relevés de température minimum / maximum (→ 6)
6. Projecteur (→ 6)

## AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES

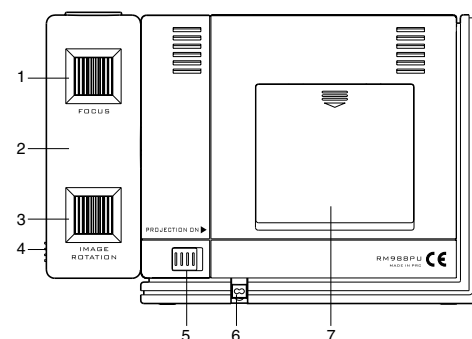


### DESCRIPTION

1. Icône d'indication de pile faible (→ 4)
2. Signal de réception RF (→ 5)
3. Alarme (affiché lors de la sonnerie) (→ 5)
4. Température ambiante minimum / maximum (→ 6)
5. Heure (→ 5)
6. Réglage d'heure d'alarme (→ 5)
7. Alarme on / off (affiché lorsqu'activée) (→ 6)
8. Température



## VUE DE DERRIÈRE



### DESCRIPTION

1. Bouton de mise au point du projecteur (→ 6)
2. Projecteur (→ 6)
3. Bouton de rotation d'image (→ 6)
4. Bouton de rotation à 180 degrés (retournement) (sur le côté) (→ 6)
5. Bouton de mise en marche de projection (→ 7)
6. Prise d'alimentation (en dessous → 4)
7. Compartiment **des piles** (→ 4)

**NOTE** La prise d'alimentation n'est pas montrée ici.

**NOTE** Le bouton de remise à zéro (situé dans le compartiment à piles) n'est pas montré ici.

## AVANT DE COMMENCER

### PILES

Les piles sont fournies avec ce produit. Remplacer les piles dès que le signal de pile faible (⚡) s'affiche. Le couvercle du compartiment à piles est situé derrière l'appareil. Faire glisser pour ouvrir. S'assurer **de** ne pas se tromper dans les polarités et de suivre les symboles dans le compartiment à piles. Après avoir remplacé les piles, appuyer sur le bouton RESET (remise à zéro) avec la pointe d'un objet pointu (tel qu'un stylo à bille).

**NOTE** Ne pas utiliser de piles rechargeables.

### PRISE D'ALIMENTATION SECTEUR

Une prise d'alimentation est fournie pour utilisation avec ce produit. Vous devez connecter la prise d'alimentation si vous voulez utiliser la fonction de projection continue. La prise est située en dessous de l'appareil.

**NOTE** Si pour une raison ou une autre l'alimentation secteur est coupée, l'appareil passera automatiquement à l'alimentation par pile.

## CHANGEMENT DE RÉGLAGES




Tenir appuyé les boutons **MODE** ou **ALARM** (alarme) pendant 2 secondes pour entrer en mode réglages. Puis appuyer sur les boutons ▲ **HAUT** ou ▼ **BAS** pour changer chaque réglage. Tenir appuyé pour entrer en mode réglage rapide. Appuyer sur **MODE** ou **ALARM** (alarme) pour passer entre les différents réglages.

## HORLOGE

Ce produit peut se synchroniser automatiquement en date et en heure avec des organisations officielles d'enregistrement de l'heure à Francfort, en Allemagne (RM988P) et à Rugby, en Angleterre (RM988PU). Quand l'appareil se trouve dans un rayon de 1500 km (932 miles) d'un signal RF, l'icône de réception clignote pendant la réception.

## RÉCEPTION

La réception prend de 2 à 10 minutes pour s'établir. Une fois la connexion établie, l'icône s'arrêtera de clignoter.

Signal puissant	Signal faible	Pas de signal
		

**NOTE** Pour de meilleurs résultats, placer l'appareil à distance d'objets électriques ou mécaniques, et à proximité d'une fenêtre avec un champ de vue vers le ciel.

## POUR ACTIVER OU DÉSACTIVER LA SYNCHRONISATION AUTOMATIQUE

Tenir appuyé les boutons ▲ **HAUT** et ▼ **BAS** pendant 2 secondes pour désactiver la synchronisation auto. L'appareil cessera alors de réceptionner des signaux radio jusqu'à ce que vous réactivez la synchronisation.

Pour activer la réception automatique, tenir appuyé les boutons ▲ **HAUT** et ▼ **BAS** pendant 2 secondes.

## RÉGLAGE OU CHANGEMENT DE L'HORLOGE

La synchronisation auto de l'horloge doit être désactivée avant de régler l'horloge manuellement.

1. Tenir appuyé le bouton **MODE** pendant 2 secondes pour entrer en mode réglages.
2. Sélectionner le format de date/mois, l'affichage de la langue, le jour de la semaine, les heures et les minutes. Appuyer sur ▲ **HAUT** ou ▼ **BAS** pour changer les réglages. Appuyer sur **MODE** pour confirmer.

**NOTE** Les options de langue sont les suivantes: (E) pour Anglais, (D) pour Allemand, (F) pour Français, (I) pour Italien, (S) pour Espagnol.

## VISIONNER LE JOUR DE LA SEMAINE OU LES SECONDES

Appuyez sur **MODE**.

## ALARME

Dès que l'alarme est activée, elle sonne doucement au début pour monter progressivement en volume jusqu'au maximum. L'alarme s'éteint automatiquement après une minute de sonnerie. L'affichage à cristaux liquides s'allume pendant les 8 premières secondes.

### RÉGLAGE DE L'ALARME

1. Tenir appuyé le bouton **ALARM** (alarme) pendant 2 secondes pour entrer en mode réglages.
2. Sélectionner les heures et les minutes. Appuyer sur ▲ **HAUT** ou ▼ **BAS** pour changer les réglages.
3. Appuyer sur **ALARM** (alarme) pour confirmer.

### FONCTION SNOOZE/ REPETITION

Appuyer sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** (répétition/lumière) pour désactiver temporairement l'alarme pendant 8 minutes. L'icône de l'alarme clignotera pendant que la fonction répétition sera activée.

### POUR ALLUMER OU ÉTEINDRE L'ALARME

Appuyer sur les boutons **ALARM** (alarme), **MEM**, **HAUT** ou **BAS**.

Pour éteindre l'alarme complètement (la désactiver pour le lendemain), appuyer sur **ALARM** (alarme), jusqu'à ce que l'icône disparaisse.

## TEMPÉRATURE

Ce produit peut mesurer la température ambiante.

### POUR AFFICHER LES MESURES MINIMUM / MAXIMUM / ACTUELLES

Appuyer sur le bouton **MEMORY** (mémoire).

### POUR EFFACER LES MESURES MINIMUM / MAXIMUM

Tenir appuyé le bouton **MEMORY** (mémoire) pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip sonore.

## RETRO ECLAIRAGE

Appuyer sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** (répétition/lumière) pour activer le rétro-éclairage pendant 5 secondes.

## PROJECTEUR

Ce produit est équipé d'un projecteur pour afficher l'heure au plafond.

**NOTE** La distance maximale de projection est de 2 mètres (6 pieds). L'image grandit avec la distance.



#### POUR PROJETER L'HEURE

Dans une chambre sans lumière, appuyer sur le bouton **SNOOZE/LIGHT** (répétition/lumière) pour afficher l'heure pendant 5 secondes.

#### POUR DÉPLACER L'IMAGE

Ajuster le bras du projecteur.

#### POUR RENSERISER L'IMAGE

Appuyer sur le bouton **180° Rotation** pendant que le projecteur est allumé.

#### POUR EFFECTUER UNE ROTATION DE L'IMAGE

Le bouton **ROTATION** est situé à l'arrière du projecteur. Tourner ce bouton pour ajuster le niveau de rotation.

#### MISE À POINT DE L'IMAGE

Le bouton **FOCUS** (mise à point) est situé à l'arrière du projecteur. Tourner ce bouton pour ajuster la mise à point.

#### PROJECTION CONTINUE

La prise d'alimentation secteur doit être branchée pour utiliser cette fonction (→ 4). Faire glisser le bouton **PROJECTOR** (projecteur), qui est situé à l'arrière de l'appareil, sur la position ON (allumé).

### SYSTÈME DE REMISE À ZÉRO

Le bouton **RESET** (remise à zéro) est situé à l'intérieur du compartiment à piles. Appuyer sur ce bouton pour remplacer les piles, ou à chaque fois que ce produit ne fonctionne pas normalement (par exemple, s'il est incapable d'établir une liaison de fréquence radio avec l'horloge automatique). Ce bouton remettra tous les réglages aux valeurs originales et vous perdrez alors toutes les informations sauvegardées (y compris les réglages d'horloge et de réveil) seront perdues.

### SÉCURITÉ ET ENTRETIEN

Nettoyer cet appareil avec un tissu légèrement humide et un détergent moyen. Éviter de faire chuter l'appareil ou de le placer à un endroit où on puisse marcher sur la prise d'alimentation.

### AVERTISSEMENTS

Ce produit est conçu pour servir pendant plusieurs années s'il est utilisé correctement. Suivre les conseils suivants:

- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Ceci peut causer une électrocution et un endommagement de l'appareil.
- Ne pas soumettre l'appareil à une force excessive, des chocs ou des fluctuations en température ou en humidité.
- Ne pas toucher aux composants à l'intérieur.



- Ne pas mélanger anciennes et nouvelles piles ou des piles de type différent.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables avec ce produit.
- Enlever les piles si vous comptez entreposer ce produit pendant longtemps.
- Ne pas rayer l'affichage à cristaux liquides.
- Ne pas apporter de changements ou de modifications à ce produit. Des changements non autorisés peuvent annuler votre droit à l'utilisation de ce produit.
- Le contenu de ce manuel d'instructions est soumis à des changements sans pré-avis.
- Les images ne sont pas dessinées à échelle. Les couleurs peuvent varier.

### INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Visitez notre site Internet ([www.oregonscientific.fr](http://www.oregonscientific.fr)) pour en apprendre plus sur votre nouveau produit ainsi que d'autres produits de la marque Oregon Scientific tels que des appareils photo numériques, des organisateurs portables, des produits de santé et de mise en forme et des stations météorologiques. Notre site Internet contient également les coordonnées de notre service d'assistance au consommateur si vous avez besoin de nous joindre.

### EN CAS DE PANNE

Vérifier la liste suivante avant de contacter notre service d'assistance.

Problème	Symptôme	Solution
Température	Affiche "LLL" ou "HHH"	La température ambiante est hors du champ d'affichage.
Calendrier	Le jour de la semaine est étrange	Changer la langue de fonctionnement (→ 5)
Horloge	Auto-synchronisation impossible.	Ajuster les piles, appuyer sur RESET (remise à zéro) (→ 7) et activer la synchronisation automatique manuellement (→ 5). Si la synchronisation automatique demeure impossible, il se peut que vous soyez trop loin pour recevoir un signal.
	Changement d'heure impossible.	Désactiver la synchronisation automatique (→ 5)





## SPÉCIFICATIONS

### Dimensions de l'appareil

Longueur x Largeur x Hauteur 156 x 28 x 103 mm  
Poids 248 g

### Température

Unité °C  
Champ d'affichage -5 °C à 50 °C  
(23 F à 122 F)  
Résolution 0.1 °C (0.2 F)

### Réveil

Synchronisation Automatique ou désactivée  
Affichage de l'horloge HH:MM:SS  
Format de l'heure 12 heures AM/PM (format MSF)  
24 heures (format DCF)  
Calendrier JJ/MM; sélection du jour de la  
semaine en 5 langues (E, D, F,  
I, S)  
Alarme Bip sonore; augmentation de  
volume pendant 1 minute  
Fonction répétition 8 minutes

### Alimentation

Réveil

2 x piles alcalines UM-3 (AA) à  
1.5V  
Prise d'alimentation secteur AC/  
DC à 4.5V (pour projection  
continue)



## DECLARATION DE CONFORMITE

Lors d'une utilisation adéquate et si les standards suivants ont été respectés, cet appareil est conforme aux spécifications de l'article 3 de la directives R&TTE 1999/5/EC

### Utilisation efficace du spectre de fréquence radio (article 3.2 de la directive R&TTE)

Standards appliqués : **N / A**

### Compatibilité électromagnétique (article 3.1 de la directive R&TTE)

Standards appliqués : **ETS 300 683 / 1997**

### Protection de l'information de l'équipement technologique

(article 3.1 de la directive R&TTE)

Standards appliqués : **EN 60950 : 1997**

Information supplémentaire :

Ce produit est conforme à la directive 73/23/EC de basse tension, à la directive EMC 89/336/EC, à la directive R&TTE 1999/5/EC (appendice 2) et est marqué du sigle CE respectif.

VS -Villingen/Allemagne Août 2001  
Gerard Preis

Représentant européen du fabricant



### Agréments conformes R&TTE des Pays :

Europe, Suisse **(CH)**

Norvège **(N)**

© 2003 Oregon Scientific. Tous droits réservés.